



Bundesnetzagentur

Tyska infrastrukturmyndigheten för
elektricitet, gas, telekommunikation,
post och järnvägar

Utkast

SSB SE 030

Gränssnittsbeskrivning för nödradioutrustning för samordning och positionsrelaterad vägledning av sök- och räddningstjänster (121,5 MHz och 123,1 MHz) och av nödsändare till sjöss (406 MHz, EPIRB)

Utgåva: april 2025

Anmälningnummer enligt direktiv (EU) 2015/1535: xxxx/xxxx/DE

Anmäld i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2015/1535 av den 9 september 2015 om ett informationsförfarande beträffande tekniska föreskrifter och beträffande föreskrifter för informationssamhällets tjänster (EUT L 241, 17.9.2015, s. 1).

Kontaktuppgifter: Tyska infrastrukturmyndigheten för elektricitet, gas, telekommunikation, post och järnvägar
Referat 421, Seidelstr. 49, D-13405 Berlin

Denna gränssnittsspecifikation har 7 sidor

Telefon: +49 30 4374 0
Telefax: +49 30 4374 1180

E-postadress: ssb@bnetza.de
Webbplats: www.bundesnetzagentur.de

SV	Gränssnittsspecifikation	Radioutrustning för räddningskommunikation på 121,5 MHz, 123,1 Mhz och 406 MHz	SSB SE 030	april 2025
----	--------------------------	--	------------	------------

1 Översikt

Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/53/EU av den 16 april 2014 (EUT L 153/62) om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning om tillhandahållande på marknaden av radioutrustning och om upphävande av direktiv 1999/5/EG införlivades i Tyskland genom lagen av den 27 juni 2017 om tillhandahållande av radioutrustning på marknaden (Funkanlagengesetz, FuAG) (Tysklands officiella tidning I nr 42, s. 1947), senast ändrad genom artikel 1 i lagen av den 14 maj 2024 (BGBl. I nr 148).

Enligt 33.1 § i FuAG ska infrastrukturmyndigheten tillhandahålla särskilda och lämpliga beskrivningar för radiogränssnitt gällande den radioutrustning som används i frekvensområden där användningsvillkoren inte är harmoniserade i hela gemenskapen.

Denna gränssnittsspecifikation innehåller information som är nödvändig för att tillverkaren ska kunna utföra relevanta provningar i förhållande till de väsentliga krav som gäller för den berörda radioutrustningen i enlighet med bestämmelserna i 4.2 § i FuAG, och i tillämpliga fall 4.3 §.

Radioutrustning måste dessutom konstrueras på sådant sätt att ytterligare grundläggande krav enligt § 4 punkt 1.1 och 1.2 i FuAG efterlevs.

För idrifttagning och drift av radioutrustning påverkas inte bestämmelserna om frekvenstilldelning, särskilt de som finns i del 6 i telekommunikationslagen (TKG) av den 23 juni 2021 (BGBl. I nr 35, s. 1858), senast ändrad den 14 maj 2024 genom artikel 35 i lagen av den 6 maj 2024 (BGBl. I nr 149).

Dessutom ska föreskrifter för sjöfart fortfarande iakttas när det gäller radioutrustning på fartyg.

Infrastrukturmyndigheten ska fastställa antagandet av gränssnittsspecifikationen i sin officiella tidning och ange en hänvisning till denna. Endast den tyska utgåvan är bindande.

2 Klausul om den inre marknaden

Varor som lagligen saluförs i en annan medlemsstat i Europeiska unionen eller i Turkiet, eller som har sitt ursprung och lagligen saluförs i en Eftastat som är avtalslutande part i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, anses vara förenliga med denna åtgärd. Tillämpningen av [denna åtgärd] omfattas av förordning (EU) 2019/515 av den 19 mars 2019 om ömsesidigt erkännande av varor som är lagligen saluförda i en annan medlemsstat från och med den 19 april 2020.

SV	Gränssnittsspecifikation	Radioutrustning för räddningskommunikation på 121,5 MHz, 123,1 MHz och 406 MHz	SSB SE 030	april 2025
----	--------------------------	--	------------	------------

3 Tillämpningsområde

Denna gränssnittsspecifikation beskriver de grundläggande kraven i 4.2 § i FuAG för radioutrustning för genomförande av nödtrafik för samordning och positionsrelaterad vägledning av sök- och räddningstjänster på frekvenserna 121,5 MHz och 123,1 MHz samt av nödsändare till sjöss (EPIRB) på frekvensen 406 MHz.

Radioutrustning enligt vad som avses i denna gränssnittsspecifikation ska användas för sitt avsedda ändamål och förvaltas i enlighet med tillverkarens anvisningar. Enligt direktiv 2014/53/EU ska tillverkarna förse användarna av radioutrustningen med lämplig information så att de kan använda radioutrustningen på det sätt som är avsett och i enlighet med bestämmelserna i det direktivet. Denna information ska också innehålla lämpliga instruktioner om kabelslagning och antenntyper som ska användas tillsammans med radioutrustningen.

Denna gränssnittsspecifikation ersätter SSB SE 019, juni 2016 års utgåva, anmäld under 2016/0165/D.

4 Handlingar

Nedan angivna dokument är nödvändiga för tillämpningen av detta dokument. För daterade hänvisningar ska endast den angivna upplagan av dokumentet gälla. För odaterade hänvisningar gäller den senaste upplagan av det hänvisade dokumentet (inklusive eventuella ändringar).

Presumtion om överensstämmelse får endast baseras på de versioner av de harmoniserade europeiska standarderna som tas upp i den uppdaterade förteckningen över harmoniserade standarder inom ramen för direktiv 2014/53/EU och som har offentliggjorts av Europeiska kommissionen i Europeiska unionens officiella tidning.

- Frekvensplan i enlighet med telekommunikationslagen om fördelning av frekvensbandet 0 kHz till 3 000 GHz mellan olika spektrumanvändningar och om definitionerna för sådan användning, offentliggjord av tyska infrastrukturmyndigheten.
- Förordningen om grundläggande krav och gränssnitt om fastställande av ytterligare väsentliga krav för utrustning och om fastställande av likvärdighet för nationella gränssnitt och enhetsklassidentifikatorer inom området för radioutrustning och teleterminalutrustning (Grundlegende Anforderungen- und Schnittstellen-Verordnung, GASV [förordning om grundläggande krav och gränssnitt]) av den 8 januari 2002 (Tysklands officiella tidning I s. 398 av den 11 januari 2002), senast ändrad genom artikel 1 i förordningen av den 31 mars 2014 (Tysklands officiella tidning I s. 313)
- Administrativt beslut 52/2023, Allmän tilldelning av frekvenser för mobilradioapplikationer för radiotelefons tjänster till sjöss och på inre vattenvägar; Infrastrukturmyndighetens officiella tidning nr 10 av den 24 maj 2023
- Radioföreskrifter¹ (VO Funk), Internationella teleunionen (ITU), Genève (Règlement des radiocommunications, Union internationale des télécommunications (UIT), Genève)
- ITU-R M. 585
Tilldelning och användning av identiteter i den mobila sjöfartstjänsten
- ITU-R M.690
Tekniska egenskaper hos nödradiofyrrar som arbetar på bärfrekvenserna 121,5 MHz och 243 MHz

¹ Radioreglementet finns tillgängligt på arabiska, engelska, franska, kinesiska, ryska och spanska. I händelse av tvister eller tvivel ska den franska texten ges företräde.

SV	Gränssnittspecifikation	Radioutrustning för räddningskommunikation på 121,5 MHz, 123,1 MHz och 406 MHz	SSB SE 030	april 2025
----	-------------------------	--	------------	------------

- IEC 60489-3 (utgåva 2.0) och ändring 1
Mätmetoder för radioutrustning som används i mobiltjänster, del 3: Mottagare för A3E- eller F3E-utstrålning
- Etsi EN 301 688
Tekniska egenskaper och mätmetoder för fast och bärbar VHF-utrustning som arbetar på 121,5 MHz och 123,1 MHz
- Etsi EN 302 152-1
Elektromagnetisk kompatibilitet och radiospektrumfrågor (ERM) – Satellitbaserade personliga lokaliseringssändare som arbetar i frekvensbandet 406,0 MHz till 406,1 MHz, del 1: Tekniska egenskaper och mätmetoder
- Etsi EN 302 961
Personliga radiofyrrar till sjöss avsedda att användas på frekvensen 121,5 MHz enbart för sök- och räddningsändamål – **Harmoniserad standard** som omfattar de väsentliga kraven i artikel 3.2 i direktiv 2014/53/EU
- Etsi TR 100 028 (alla delar)
Elektromagnetisk kompatibilitet och radiospektrumfrågor (ERM) – Osäkerheter vid mätning av egenskaper hos mobil radioutrustning
- CEPT/ERC/REC 74-01,
Önskad parasitisk utstrålning
- 2005/631/EG
Kommissionens beslut av den 29 augusti 2005 beträffande väsentliga krav i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/5/EG med avseende på säkerställande av tillgången till nödtjänster genom Cospas-Sarsat-lokaliseringssändare (EUT L 225, 31.8.2005, s. 28)
- 2013/638/EU
Kommissionens beslut av den 12 augusti 2013 om väsentliga krav för marin radioutrustning avsedd att installeras på fartyg som inte omfattas av Solas för deltagande i det globala nödsignals- och säkerhetssystemet till sjöss (GMDSS) (EUT L 296, 7.11.2013, s. 22)

5 Tekniska gränssnittskrav

Denna gränssnittsspecifikation innehåller de tekniska gränssnittskraven för radioutrustning för räddningsradio och sök- och räddningskommunikation (via satellit) på följande frekvenser:

Tabell 1: Räddningskommunikation 121,45 MHz–121,55 MHz (internationell nödfrekvens 121,5 MHz)

Tabell 2: Räddningskommunikation 121,45 MHz–121,55 MHz, 123,05 MHz–123,15 MHz

Tabell 3: Sök- och räddningskommunikation (via satellit): 406,0 MHz–406,1 MHz (EPIRB)

Tabell 1: 121,45 MHz–121,55 MHz (internationell nödfrekvens 121,5 MHz)				
	Nr	Parameter	Beskrivning (Description)	Kommentar (Comments)
Normativ del	1	Radio­tjänst (Radiocommunication Service)	FLYGMOBIL (R)	
	2	Avsedd användning/tillämpning (Application)	Fyrar (maritima)	Nödsändare till sjöss för markering av nödposition för positionsrelaterade vägledningsändamål
	3	Frekvensintervall (Frequency band)	121,45 MHz–121,55 MHz	Nödfrekvens
	4	Kanalindelning (Channelling)		
	5	Modulering/upptagen bandbredd (Modulation/Occupied bandwidth)	A3X	
	6	Riktning/avstånd (Direction/Separation)	Oriktad	
	7	Sändningseffekt/effekttäthet (Transmit power/Power density)	0,5 W (ERPEP)	
	8	Regler för kanalåtkomst och kanalbeläggning (Channel access and occupation rules)		
	9	Godkännandeförfarande (Authorisation regime)	Allmän tilldelning	Anmärkning 1
	10	Ytterligare väsentliga krav (Additional essential requirements)		
	11	Antaganden för frekvensplanering (Frequency planning assumptions)		
Informativ del	12	Planerade ändringar (Planned changes)		
	13	Referenser (References)	ITU-R M.580, ITU-R M.690, IEC 60489-3, EN 301 688, EN 302 961 CEPT/ERC/REC 74-01	
	14	Anmälningsnummer (Notification number)		
	15	Anmärkingar (Remarks)		

Anmärkning 1:

För att kunna använda frekvenserna ska ett fartygsstationstillstånd utfärdas i förväg (tilldelning av nummer för radiotelefontjänster till sjöss eller på inre vattenvägar) av den tyska infrastrukturmyndigheten (beslut 52/2023).

Tabell 2: 121,45 MHz–121,55 MHz, 123,05 MHz–123,15 MHz

	Nr	Parameter	Beskrivning (Description)	Kommentar (Comments)
Normativ del	1	Radiotjänst (Radiocommunication Service)	FLYGMOBIL (R)	
	2	Avsedd användning/tillämpning (Application)	Flygkommunikation	Flygburna interkomsystem med EASA-godkännande ombord på passagerarfartyg
	3	Frekvensintervall (Frequency band)	121,45 MHz–121,55 MHz 123,05 MHz–123,15 MHz	Nödfrekvens Hjälpfrekvens till nödfrekvensen
	4	Kanalindelning (Channelling)		
	5	Modulering/upptagen bandbredd (Modulation/Occupied bandwidth)	A3E	
	6	Riktning/avstånd (Direction/Separation)	Oriktad	
	7	Sändningseffekt/effekttäthet (Transmit power/Power density)	1,5 W (ERP)	
	8	Regler för kanalåtkomst och kanalbeläggning (Channel access and occupation rules)		
	9	Godkännandeförfarande (Authorisation regime)	Allmän tilldelning	Anmärkning 1
	10	Ytterligare väsentliga krav (Additional essential requirements)		
	11	Antaganden för frekvensplanering (Frequency planning assumptions)		
Informativ del	12	Planerade ändringar (Planned changes)		
	13	Referenser (References)	ITU-R M.580, ITU-R M.690, IEC 60489-3, EN 301 688, EN 302 961 CEPT/ERC/REC 74-01	
	14	Anmälningnummer (Notification number)		
	15	Anmärkingar (Remarks)		

Anmärkning 1:

För att kunna använda frekvenserna ska ett fartygsstationstillstånd utfärdas i förväg (tilldelning av nummer för radiotelefontjänster till sjöss eller på inre vattenvägar) av den tyska infrastrukturmyndigheten (beslut 52/2023).

Tabell 3: 406,0 MHz–406,1 MHz (EPIRB)

	Nr	Parameter	Beskrivning (Description)	Kommentar (Comments)
Normativ del	1	Radiotjänst (Radiocommunication Service)	MOBILSATELLITTJÄNST (Jord-till-rymd)	
	2	Avsedd användning/tillämpning (Application)	EPIRB	
	3	Frekvensintervall (Frequency band)	406,0 MHz–406,1 MHz	
	4	Kanalindelning (Channelling)		
	5	Modulering/upptagen bandbredd (Modulation/Occupied bandwidth)	G1B	
	6	Riktning/avstånd (Direction/Separation)	Oriktad	
	7	Sändningseffekt/effekttäthet (Transmit power/Power density)	5 W	
	8	Regler för kanalåtkomst och kanalbeläggning (Channel access and occupation rules)		
	9	Godkännandeförfarande (Authorisation regime)	Allmän tilldelning	Anmärkning 1
	10	Ytterligare väsentliga krav (Additional essential requirements)		
	11	Antaganden för frekvensplanering (Frequency planning assumptions)		
Informativ del	12	Planerade ändringar (Planned changes)		
	13	Referenser (References)	IEC 60489-3, EN 302 152, CEPT/ERC/REC 74-01 EC 2005/631/EG, EC 2013/638/EU, GASV	
	14	Anmälningsnummer (Notification number)		
	15	Anmärkningar (Remarks)		

Anmärkning 1:

För att kunna använda frekvenserna ska ett fartygsstationstillstånd utfärdas i förväg (tilldelning av nummer för radiotelefontjänster till sjöss eller på inre vattenvägar) av den tyska infrastrukturmyndigheten (beslut 52/2023).